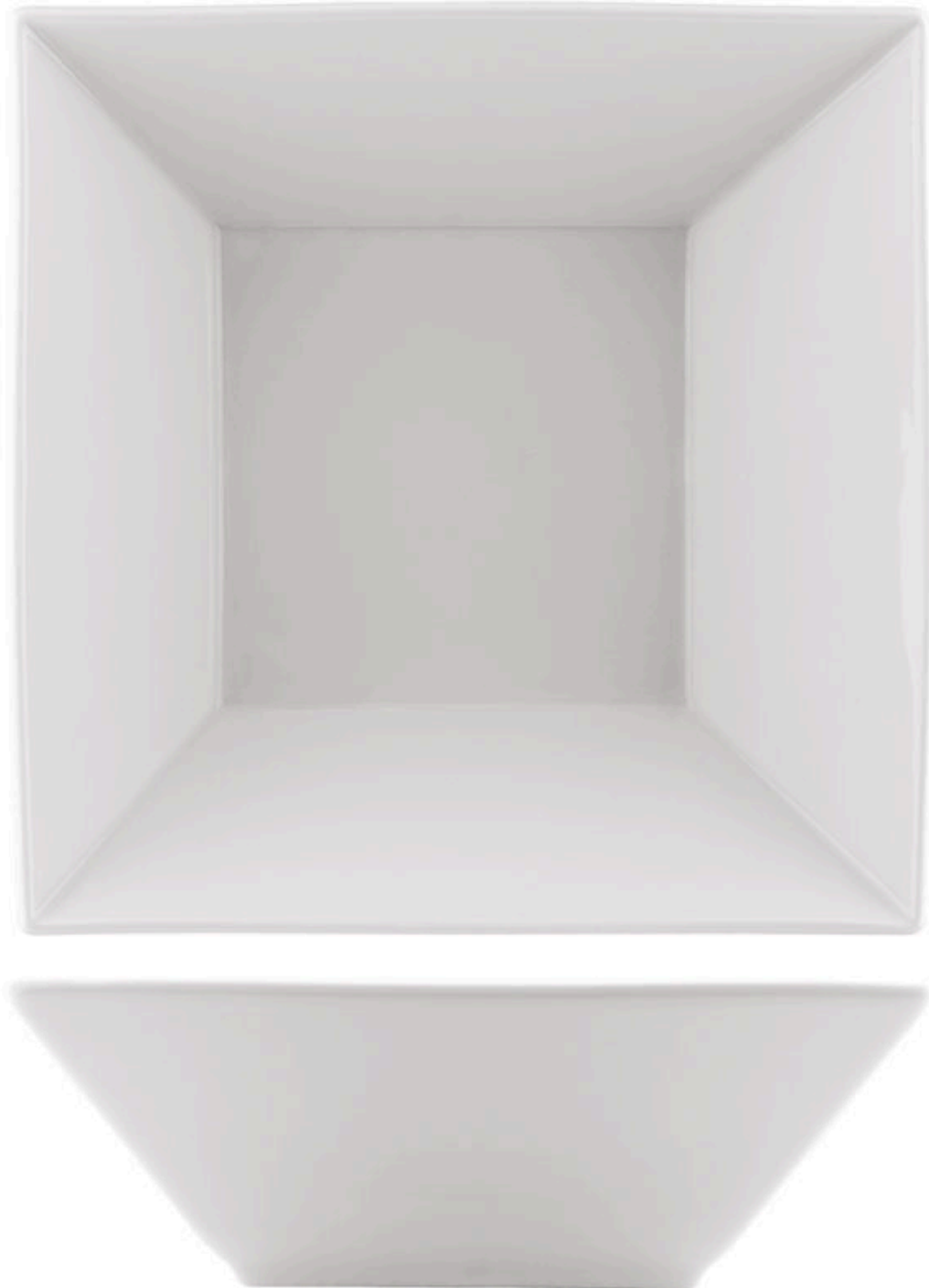


ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: DSSPRK20

(6 pieces) MAYA - Dessert/salad bowl - 20 x 20 cm



NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for 6 Pieces Maya Dessert/Salad Bowl 20 x 20 cm

1. General Information

Thank you for purchasing the Maya Dessert/Salad Bowl set. This stylish and functional set includes six bowls, each measuring 20 x 20 cm. They are perfect for serving desserts, salads, and other culinary creations. Designed for both durability and aesthetic appeal, these bowls will enhance any dining experience.

2. Safety Information

- Intended Use: This product is designed for serving food items only.
- Temperature Resistance: Avoid placing bowls in direct contact with high heat sources.
- Microwave and Dishwasher Safe: The bowls can be used in microwave ovens and are safe for dishwasher use, but do not exceed the manufacturer's recommended time and temperature.
- Handling: Handle bowls with care to avoid breakage. Use caution when removing from heat sources.
- Storage: Store bowls in a safe location to prevent damage or injury from falls.

3. Product Specifications

- Product Name: Maya Dessert/Salad Bowl
- Quantity: 6 Pieces
- Dimensions: 20 x 20 cm
- Material: (insert material data if available)
- Color: (insert color data if available)

4. Setup and Installation

To set up your Maya Dessert/Salad Bowls:

1. Remove all bowls from the packaging.
2. Inspect each bowl for any signs of damage.
3. Wash each bowl with warm, soapy water before first use.
4. Dry completely with a soft cloth or let air dry.
5. Arrange bowls in your desired location for serving.

5. Operation

- Fill the bowls with your desired food items.
- For best presentation, consider garnishing dishes and arranging colors for an appealing look.
- Serve directly to your guests or family.
- After use, ensure bowls are cleaned as per the cleaning instructions.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean bowls with warm, soapy water using a soft sponge or cloth.
- For stubborn stains, soak bowls in warm water before cleaning.
- Ensure to rinse thoroughly and dry with a soft cloth.
- Avoid using abrasive cleaners or scrubbers that may scratch the surface.
- Store clean and dry bowls in a cool, dry place away from direct sunlight to maintain their appearance.

7. Troubleshooting

- Issue: Bowls have scratches or stains.
Solution: Use a non-abrasive cleaner specifically designed for the material.
- Issue: Bowls are chipped.
Solution: Discontinue use of any damaged bowls to avoid injury.

8. Disposal

When the product reaches the end of its life cycle:

1. Dispose of the bowls according to local waste disposal regulations.
2. Consider recycling if the material is recyclable.
3. Never dispose of in a way that may cause injury or environmental harm.

9. Contact

For assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany.

We appreciate your purchase and hope you enjoy using your Maya Dessert/Salad Bowls!

DE DEUTSCH

Produktmanual für die 6 Stück Maya Dessert- / Salat-Schale 20 x 20 cm

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Maya Dessert- / Salat-Schale entschieden haben. Dieses Produkt ist ideal für Desserts, Salate und andere kulinarische Köstlichkeiten. Die Schalen sind sowohl praktisch als auch ansprechend und machen jede Tischdeckung zum Erlebnis.

2. Sicherheitsinformationen

- Dieses Produkt ist nur zur Verwendung mit Lebensmitteln geeignet.
- Halten Sie die Schalen von offenen Flammen und extremen Temperaturen fern.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Bei Rissen oder Beschädigungen das Produkt nicht mehr verwenden, um Verletzungen zu vermeiden.
- Bei der Reinigung mit heißem Wasser oder Reinigungsmitteln darauf achten, dass keine Verletzungsgefahr besteht.
- Lagern Sie die Schalen außerhalb der Reichweite von Kindern, um das Risiko von Verletzungen zu minimieren.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Material: Hochwertiger Kunststoff
- Abmessungen: 20 x 20 cm
- Farbe: Transparent
- Stückzahl: 6
- Geeignet für: Mikrowelle, Geschirrspüler (obere Ablage)

4. Einrichtung und Installation

1. Nehmen Sie die Schalen vorsichtig aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile unbeschädigt sind und keine Mängel aufweisen.
3. Platzieren Sie die Schalen auf einer stabilen, ebenen Fläche.
4. Bei Gebrauch im Mikrowellenofen stellen Sie sicher, dass die Schalen mikrowellengeeignet sind und keine metallischen Beschläge enthalten.

5. Betrieb

- Füllen Sie die Schalen mit Ihren gewünschten Lebensmitteln.
- Bei Verwendung im Mikrowellenofen stellen Sie sicher, dass die Schalen nicht überfüllt sind, um ein Überlaufen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie das Erhitzen auf höchster Stufe über längere Zeit, um Verformungen zu verhindern.

6. Reinigung und Wartung

- Vor der ersten Verwendung die Schalen gründlich mit warmem Seifenwasser abspülen.
- Anschließend können die Schalen in der oberen Ablage des Geschirrspülers gereinigt werden.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder scheuernden Schwämme, um Kratzer zu vermeiden.

7. Problemlösung

- Problem: Schalen sind verformt.
Lösung: Vermeiden Sie Überhitzung im Mikrowellenofen. Lassen Sie die Schalen abkühlen.
- Problem: Schalen haben Risse.
Lösung: Stellen Sie die Benutzung sofort ein und entsorgen Sie die Schalen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Recyceln Sie, wenn möglich. Gebrauchte oder beschädigte Schalen sollten nicht in den Müll gelangen, sondern gesondert behandelt werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für die Maya Dessert- / Salat-Schalen entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Nutzung!

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor 6 Stuks Maya Dessert-/Saladekom 20 x 20 cm

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de 6 Stuks Maya Dessert-/Saladekom. Deze stijlvolle en veelzijdige kommen zijn ideaal voor het serveren van desserts, salades en andere gerechten. Gemaakt van hoogwaardig materiaal, zijn deze kommen zowel functioneel als esthetisch aantrekkelijk.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik: Deze kommen zijn bedoeld voor voedselgebruik. Gebruik ze niet voor het serveren van hete gerechten boven 70°C om vervorming of beschadiging te voorkomen.
- Reinigen: Vermijd schurende schoonmaakmiddelen die de oppervlaktestructuur kunnen beschadigen.
- Opslag: Bewaar de kommen op een droge plaats, uit de directe zon om verkleuring te voorkomen.
- Kinderen: Houd de kommen buiten bereik van jonge kinderen om risico op letsel te vermijden.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 20 x 20 cm
- Materiaal: Hoogwaardig kunststof
- Kleur: Transparant
- Capaciteit: Geschikt voor bereidingen tot 1,5 liter
- Geschikt voor: Koelkast en vaatwasser (bovenste rek)

4. Installatie en Opstelling

Deze kommen zijn direct te gebruiken. Zorg ervoor dat ze schoon zijn voordat u ze voor het eerst gebruikt. Volg deze stappen voor optimale gebruik:

1. Haal de kommen uit de verpakking en controleer op eventuele beschadigingen.
2. Was de kommen met warm water en mild zeepsop.
3. Spoel grondig af en laat ze drogen voordat u ze in gebruik neemt.

5. Bedieningsinstructies

Plaats de kommen op een vlakke ondergrond voor gebruik. Vul ze met uw favoriete dessert of salade. Voor een stijlvolle presentatie kunt u de kommen decoreren met vers fruit, noten of dressing.

6. Reiniging en Onderhoud

- Voor dagelijks onderhoud: Was de kommen met de hand of in de vaatwasmachine op het bovenste rek.
- Gebruik geen schurende doeken of schoonmaakmiddelen.
- Controleer regelmatig op krassen of beschadigingen en vervang indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Vervorming van de kom: Vermijd het gebruik van de kom voor hete gerechten boven 70°C. Laat de kom afkoelen voordat u deze schoonmaakt.
- Krassen op het oppervlak: Vermijd schurende middelen; gebruik een zachte spons.

8. Afvoer

Wanneer de kommen aan het einde van hun levensduur komen, dien je deze op een milieuvriendelijke manier af te voeren. Consulteer lokale richtlijnen voor recycling van kunststof.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Cuencos para Postres/Ensaladas Maya - 20 x 20 cm (DSSPRK20)

1. Información General

Gracias por adquirir los Cuencos para Postres/Ensaladas Maya. Este set de 6 cuencos es ideal para servir una variedad de platos, desde postres hasta ensaladas. Fabricados con materiales de alta calidad, estos cuencos son una adición elegante y funcional a su hogar.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropiado: Úselo únicamente para alimentos y bebidas. No exponga el producto a fuentes de calor directas.
- Manipulación: Maneje con cuidado para evitar daños. Evite caídas y golpes.
- Limpieza: Lave los cuencos antes del primer uso. Asegúrese de que estén secos antes de almacenarlos.
- Temperatura: No utilice en microondas ni en horno.
- Niños: Mantenga fuera del alcance de los niños cuando no esté en uso.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Cerámica
- Dimensiones: 20 x 20 cm
- Color: Diseños variados en colorido
- Cantidad: 6 cuencos por set
- Aptos para: Uso en interiores y exteriores (bajo ciertas condiciones climáticas)
- Lavar a mano o en lavavajillas: Apto para lavavajillas (consultar instrucciones de lavado)

4. Configuración e Instalación

Para utilizar los cuencos, simplemente retírelos de su embalaje y colóquelos en la superficie deseada. Asegúrese de que la superficie esté limpia y seca antes de usar los cuencos. No se requiere instalación adicional.

5. Operación

Los cuencos son fáciles de usar. Sirva su comida o bebida favorita en ellos. Para disfrutar de su durabilidad y belleza, evite el uso de utensilios metálicos que puedan rayar la superficie.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lavado a Mano: Use agua tibia y jabón suave. Enjuague bien y seque con un paño limpio.
- En lavavajillas: Coloque los cuencos en la rejilla superior y utilice un ciclo suave.
- Almacenamiento: Guarde en un lugar seco y fresco, evitando apilar con otros artículos que puedan dañarlos.

7. Solución de Problemas

- Desgaste: Si los cuencos presentan signos de desgaste, evite utilizar utensilios afilados.
- Rasguños o manchas: Intente limpiar con una esponja suave y detergente. Para manchas difíciles, remoje en agua tibia antes de limpiar.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, elimine los cuencos de acuerdo con las normativas locales sobre residuos. Evite tirarlos a la basura regular. Considere reciclar si es posible.

9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia, no dude en contactar a GGM Gastro:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por su compra. Disfrute de su experiencia gastronómica con los Cuencos para Postres/Ensaladas Maya.

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation pour le bol à dessert/salade Maya (20 x 20 cm)

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le bol à dessert/salade Maya. Ce produit de qualité est conçu pour rehausser votre expérience culinaire. Fabriqué à partir de matériaux durables, il est idéal pour servir une variété de plats.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation: Utilisez le bol uniquement pour des aliments et des boissons. Évitez les explosifs ou les objets tranchants.
- Chauffage: Ne pas utiliser dans des appareils de chauffage ou au micro-ondes.
- Enfants: Gardez le produit hors de portée des enfants sans supervision.
- Risque de rupture: Cet article peut se briser sous des impacts violents. Manipulez-le avec soin.
- Nettoyage: Ne pas utiliser d'agents de nettoyage abrasifs.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Matériau: Porcelaine
- Dimensions: 20 x 20 cm
- Poids: 0,5 kg
- Couleur: Blanc
- Design: Moderne et élégant, adapté à toutes les occasions.

4. Installation et Configuration

- Déballage: Retirez délicatement le bol de son emballage.
- Vérification: Inspectez le produit pour tout dommage avant utilisation.
- Utilisation: Le bol est prêt à être utilisé immédiatement après le déballage.

5. Fonctionnement

- Utilisez le bol pour servir des salades, des desserts, ou toute autre spécialité culinaire.
- Placez le bol sur une surface stable pour prévenir les renversements.

6. Nettoyage et Entretien

- Après utilisation: Rincez le bol à l'eau tiède.
- Lavage: Lavez à la main avec un détergent doux ou placez-le au lave-vaisselle.
- Stockage: Rangez le bol dans un endroit sec et frais pour éviter l'humidité.

7. Dépannage

- Éclats ou fissures: Ne pas utiliser un bol ayant des éclats visibles. Remplacez-le.
- Taches: Pour les taches tenaces, laissez tremper dans de l'eau savonneuse avant de nettoyer.
- Général: Si vous rencontrez des problèmes spécifiques, veuillez consulter les sections suivantes ou nous contacter.

8. Élimination

- Évitez de jeter le produit dans les ordures ménagères. Consultez les réglementations locales concernant le recyclage des produits en porcelaine.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per la Ciotola per Dessert e Insalate Maya - 20 x 20 cm

1. Informazioni Generali

La ciotola per dessert e insalate Maya è progettata per soddisfare le tue esigenze culinarie con eleganza e funzionalità. Realizzata in materiale durevole, questa ciotola è perfetta per presentare una varietà di piatti, dai dessert leggeri alle fresche insalate.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare solo per scopi alimentari.
- Non utilizzare la ciotola in forno o microonde.
- Maneggiare con attenzione per evitare rotture o schegge.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini per prevenire incidenti.
- Pulire con detergenti non abrasivi per evitare graffi.
- Non utilizzare la ciotola se è danneggiata o rotta.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Vetro
- Dimensioni: 20 x 20 cm
- Colore: Trasparente
- Capacità: Ideale per porzioni singole di dessert o insalate
- Facile da impilare per la conservazione

4. Installazione e Configurazione

- Rimuovere la ciotola dalla confezione con attenzione.
- Assicurarsi che la superficie su cui si utilizza la ciotola sia pulita e asciutta.
- Non è necessaria alcuna installazione: la ciotola è pronta per l'uso.
- Per ottimizzare la presentazione, posizionare la ciotola su un supporto o un piatto decorativo.

5. Funzionamento

- Riempire la ciotola con gli ingredienti desiderati.
- Per i dessert, strati creativi possono essere utilizzati per una presentazione accattivante.
- Per insalate, mescolare gli ingredienti direttamente nella ciotola prima di servire.
- Lavare dopo l'uso per mantenere inalterata la qualità del prodotto.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare la ciotola a mano con acqua calda e sapone.
- Evitare spugne abrasive o detergenti aggressivi.
- Asciugare con un panno morbido per evitare macchie d'acqua.
- Non immergere in acqua congelata o esporre a sbalzi termici improvvisi.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se la ciotola presenta graffi o scheggiature, non utilizzarla.
- In caso di pulizia inefficace, provare detergenti più delicati.
- Controllare regolarmente la ciotola per eventuali segni di danno.

8. Smaltimento

- Smaltire la ciotola secondo le normative locali per il vetro.
- Non gettare la ciotola nel rifiuto indifferenziato.
- Seguire le istruzioni di riciclaggio per materiali in vetro nella vostra area.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni, assistenza o domande riguardanti il prodotto, contattateci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.